28-06-1984

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, de 8e april 1983 door de Minister van Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot bepaling van de voorwaarden tot uitoefening van de beroepswerkzaamheid van aannemer voor het waterdichtmaken van bouwwerken", heeft de 10e mei 1984 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Ministre des Classes moyennes, le 8 avril 1983, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "instaurant des conditions d'exercice de l'activité professionnelle d'entrepreneur d'étanchéité de constructions", a donné le 10 mai 1984 l'avis suivant :

Het ontwerp van koninklijk besluit stelt de eisen vast tot uitoefening van de beroepswerkzaamheid van "aannemer voor het waterdichtmaken van bouwwerken".

AANHEF.

In de eerste aanhefverwijzing schrijve men : "Gelet op de wet van 15 december 1970 ..., gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1977 en 4 augustus 1978;".

De Staatssecretaris voor Middenstand moet met zijn juiste titel worden vermeld. Men stelle de voordrachtformule derhalve als volgt : "Op de voordracht van ... en van Onze Staatssecretaris voor Middenstand".

Artikel 8 en de vermelding boven de handtekening dienen in dezelfde zin te worden verbeterd.

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

Men stelle de tekst, zoals gebruikelijk, als volgt : "... voor zover aan de in dit besluit bepaalde eisen is voldaan".

Artikel 2.

1. Met betrekking tot wat in paragraaf 1, tweede lid, onder "dichtingswerken" moet worden verstaan, werd door de "Fédération des industries chimiques de Belgique" in een brief van 22 april 1982 opgemerkt dat zou moeten gepreciseerd worden dat ten aanzien van brugdekken, duikers en tunnels het meer bepaald gaat om het plaatsen van afdichtingsmembranen. Het is aangewezen na te gaan of deze technische precisering al dan niet moet worden opgenomen in de tekst.

2. Paragraaf 2 wordt beter gesteld als volgt :

"§ 2. Onder de toepassing van dit besluit vallen niet :

1° de dichtingswerken ...

2° de dichtingswerken ...

3° de dichtingswerken ...

4° de dichtingswerken ...

5° de dichtingswerken ...

6° de dichtings- en verstevigingswerken ...

7° het plaatsen ... ".

Artikel 3.

1. In de Nederlandse tekst schrijve men : "Onder de toepassing van dit besluit vallen niet de ...". In de Franse tekst leze men : "travailleurs salariés" in plaats van "ouvriers".

2. Zoals gebruikelijk, stelle men de tweede volzin als volgt : "Deze regel blijft van kracht wanneer het aantal tijdelijk zakt onder dit niveau, voor zover het jaarlijks gemiddelde vijftig personen overschrijdt".

3. In de adviezen L. 14.687 (begrafenisondernemers) en L. 14.857 (installateurs van lichtreclames) werd bovendien aangeraden om de bepaling van artikel 3 als een tweede lid in artikel 1 op te nemen, in welk geval men de verwijzing naar artikel 1 door een verwijzing naar het eerste lid van dat artikel zal dienen te vervangen.

.../...

Artikel 4.

1. Daar de wet van 15 december 1970 hier voor de eerste maal wordt vermeld, dient dit met haar volledig opschrift te gebeuren.

Dezelfde opmerking geldt voor de verwijzing naar het koninklijk besluit van 25 februari 1971.

2. Sub IV moet in de opsomming met betrekking tot het bouwrecht de wettelijke terminologie gebruikt worden. Men schrijve dus : "... de gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke inrichtingen, de registratie van aannemers, de erkenning van aannemers".

Artikel 5.

1. In de paragrafen 1, 2, 3 en 4 schrijve men telkens : "worden (eveneens) geacht" in plaats van "moeten (eveneens) worden geacht".

2. In paragraaf 1 schrijve men : "de voornoemde wet van 15 december 1970" en "het voornoemde koninklijk besluit van 25 februari 1971", met weglating van de woorden "tot vaststelling van de uitvoeringsmaatregelen van die wet".

Artikel 5, § 1, wordt dan ook beter gesteld als volgt :

"§ 1. Onverminderd de bepalingen van artikel 8, § 1, van de voornoemde wet van 15 december 1970, worden geacht ... akten opgesomd in ... of in artikel 32 van het voornoemde koninklijk besluit van 25 februari 1971".

3. Paragraaf 2, eerste lid, 7°, vulle men aan als volgt :

"betreffende de organisatie en de werking van de centrale examencommissies ingesteld bij toepassing van de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen".

4. In paragraaf 2, derde lid, schrappe men in de Nederlandse tekst het woord "andere" vóór het woord "kandidaten".

5. In paragraaf 2, zevende lid, schrijve men "door enig ander bewijsmiddel" in plaats van "door enig ander middel".

6. In paragraaf 2, achtste lid, schrijve men:"die ouder zijn dan vijfendertig jaar op de dag van de beslissing van de Kamer van ambachten en neringen of van de Vestigingsraad".

7. In paragraaf 3 schrijve men : "de voornoemde wet van 15 december 1970" en "het voornoemde koninklijk besluit van 25 februari 1971".

8. In paragraaf 4, eerste lid, b), schrijve men : "... zoals die voor het bepalen van de lonen vastgesteld is in een collectieve arbeidsovereenkomst die in het Nationaal Paritair Comité voor het bouwbedrijf is afgesloten en bij koninklijk besluit algemeen verbindend is verklaard".

9. Zoals gebruikelijk, stelle men het vierde lid van paragraaf 4 als volgt :

"De ondernemingshoofden kunnen op deze bepaling slechts aanspraak maken voor zover zij in het handelsregister waren ingeschreven gedurende de hele periode bepaald in het eerste lid van deze paragraaf".

10. Het vijfde lid van paragraaf 4 leze en vulle men aan als volgt :

"... overeenkomstig de bij koninklijk besluit van 20 juli 1964 gecoördineerde wetten betreffende het handelsregister of overeenkomstig de wet van 18 maart 1965 betreffende het ambachtsregister werden ingeschreven, dient ... ".

11. In de Nederlandse tekst van het zesde lid van paragraaf 4 leze men : "beneden achttien jaar".

12. In paragraaf 4, zevende lid, vervange men de woorden "het koninklijk besluit van 25 februari 1971 tot vaststelling van de uitvoeringsmaatregelen van de wet van 15 december 1970 tot uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen" door de woorden "het voornoemde koninklijk besluit van 25 februari 1971".

13. Het laatste lid van paragraaf 4 stelle men als volgt :

"Wordt die nauwkeurige aanduiding niet gegeven, dan kan het aanvullend bewijs van de overeenstemming van de werkzaamheid ... worden geleverd door enig ander bewijsmiddel. Getuigenissen en attesten komen slechts in aanmerking als ze uitgaan van een openbare instelling of van een instelling van openbaar nut ... of, in voorkomend geval, van ...".

Artikel 6.

Deze overgangsbepaling ontslaat, voor de uitoefening van de beroepswerkzaamheid van aannemer voor het waterdichtmaken van bouwwerken, van het getuigschrift bedoeld in artikel 5 van de wet van 15 december 1970, de natuurlijke en de rechtspersonen die bij de bekendmaking van het besluit in het handelsregister zijn ingeschreven onder de rubriek "ondernemingen voor het waterdichtmaken en bedekken van gebouwen met asfalt en teer".

.../...

Die bepaling dient uit het ontwerp te worden weggelaten, daar de vrijstelling van het getuigschrift wegens het bestaan van een inschrijving in het handelsregister wordt geregeld door artikel 18, § 2, van de wet van 15 december 1970 en aan de Koning ter zake geen enkele uitvoeringsbevoegdheid toekomt.

Zoals werd aangestipt in het advies nr 15.441/8, kan de toepassing van het bedoelde artikel 18, § 2, soms aanleiding geven tot moeilijkheden. Een correcte toepassing van die wetsbepaling is alleen mogelijk wanneer ofwel de definitie van de beroepswerkzaamheid volledig wordt afgestemd op de rubrieken van de in het handels- of in het ambachtsregister te vermelden handels- of ambachtelijke bedrijvigheden, ofwel de lijsten van die bedrijvigheden zo worden aangepast dat het toepassingsgebied van de reglementering precies samenvalt met een of meer van die bedrijvigheden.

Le projet d'arrêté royal fixe les conditions d'exercice de l'activité professionnelle d' "entrepreneur d'étanchéité de constructions".

PREAMBULE.

Le premier référant sera rédigé comme suit : "Vu la loi du 15 décembre 1970 ..., modifié par les lois des 22 février 1977 et 4 août 1978;".

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes doit être désigné avec son titre exact. La formule de proposition sera dès lors libellée comme suit : "Sur la proposition de ... et de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes".

L'article 8 ainsi que la mention appelée à figurer au dessus de la signature seront rectifiés dans le même sens.

DISPOSITIF.

Article 1er.

Conformément à l'usage, l'on écrira dans le texte néerlandais : "... voor zover aan de in dit besluit bepaalde eisen is voldaan".

.../...

Article 2.

1. A propos de la définition du terme "travaux d'étanchéité" donnée au paragraphe 1er, alinéa 2, la Fédération des industries chimiques de Belgique a relevé, dans une lettre du 22 avril 1982, qu'il y aurait lieu de préciser qu'en ce qui concerne les tabliers de ponts, les aqueducs et les tunnels, il s'agit plus particulièrement du placement de membranes d'étanchéité. Il se recommande de vérifier si cette précision technique doit ou non être reprise dans le texte.

2. Le paragraphe 2 serait mieux rédigé comme suit :

"§ 2. Ne tombent pas sous l'application du présent arrêté :

1° les travaux d'étanchéité ...
2° les travaux d'étanchéité ...
3° les travaux d'étanchéité ...
4° les travaux d'étanchéité ...
5° les travaux d'étanchéité ...
6° les travaux d'étanchéité et de renforcement ...
7° les travaux de placement ...".

Article 3.

1. Dans le texte français, il faut lire "travailleurs salariés" au lieu de "ouvriers". Dans le texte néerlandais, il serait plus correct d'écrire : "Onder de toepassing van dit besluit vallen niet de ...".

2. Conformément à l'usage, la deuxième phrase sera rédigée comme suit dans la version néerlandaise : "Deze regel blijft van kracht wanneer het aantal tijdelijk zakt onder dit niveau, voor zover het jaarlijks gemiddelde vijftig personen overschrijdt".

.../...

3. Dans les avis L. 14.687 (entrepreneurs de pompes funèbres) et L. 14.857 (installateurs d'enseignes lumineuses) il avait été recommandé en outre d'intégrer la disposition de l'article 3, sous la forme d'un alinéa 2, dans l'article ler. Dans ce cas, il conviendra de remplacer la référence à l'article ler par une référence à l'alinéa ler de cet article.

Article 4.

1. La loi du 15 décembre 1970 étant mentionnée pour la première fois, il convient de la citer avec l'indication de son intitulé complet.

La référence à l'arrêté royal du 25 février 1971 appelle la même observation.

2. A la rubrique IV, il y a lieu d'utiliser la terminologie officielle dans l'énumération relative à la législation de la construction; l'on écrira donc : "... les établissements dangereux, insalubres et incommodes, l'enregistrement des entrepreneurs, l'agréation des entrepreneurs".

Article 5.

1. Aux paragraphes 2, 3 et 4, il convient d'écrire : "sont (également) considérés comme" au lieu de "doivent (aussi) être considérés comme".

2. Au paragraphe ler, il y a lieu d'écrire : "la loi du 15 décembre 1970 précitée" et "l'arrêté royal du 25 février 1971 précité" en omettant les mots "fixant les mesures d'exécution de cette loi".

.../...

L'article 5, § ler, serait dès lors mieux rédigé comme suit :

"§ ler. Sans préjudice des dispositions de l'article 8, § ler, de la loi du 15 décembre 1970 précitée, sont considérés comme ... d'un des titres énumérés à ... ou à l'article 32 de l'arrêté royal du 25 février 1971 précité".

3. Le 7° de l'alinéa ler du paragraphe 2 sera complété comme suit :

"relatif à l'organisation et au fonctionnement des jurys centraux institués en application de la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat".

4. Au paragraphe 2, alinéa 3, version néerlandaise, l'on supprimera le mot "andere" qui précède le mot "kandidaten".

5. Au paragraphe 2, alinéa 7, version néerlandaise, l'on écrira "door enig ander bewijsmiddel" au lieu de "door enig ander middel". Dans le texte français, il serait plus correct d'écrire : "Si ce certificat ne peut être produit, la preuve ...".

6. Au paragraphe 2, alinéa 8, il convient d'écrire : "âgées de plus de trente-cinq ans le jour où la Chambre des métiers et négoces ou le Conseil d'établissement prennent leur décision".

7. Au paragraphe 3, il faut lire:"la loi du 15 décembre 1970 précitée" et "l'arrêté royal du 25 février 1971 précité".

.../...

8. Au paragraphe 4, alinéa ler, b), il convient d'écrire : "... d'une ou de plusieurs de ces mêmes activités ... telle qu'elle est fixée, pour la détermination des salaires, dans une convention collective de travail conclue en Commission paritaire nationale de la construction et rendue obligatoire par arrêté royal".

9. L'alinéa 4 du paragraphe 4 devrait, conformément à l'usage, être rédigé en ces termes :

"Les chefs d'entreprise ne peuvent se prévaloir de cette disposition que pour autant qu'ils aient été immatriculés au registre du commerce pendant toute la période prévue à l'alinéa ler du présent paragraphe".

10. L'alinéa 5 du paragraphe 4 sera rédigé et complété comme suit :

"... conformément aux lois relatives au registre du commerce, coordonnées par l'arrêté royal du 20 juillet 1964, ou conformément à la loi du 18 mars 1965 sur le registre de l'artisanat, l'immatriculation ...".

11. Dans le texte néerlandais de l'alinéa 6 du paragraphe 4 il faut lire : "beneden achttien jaar".

12. Au paragraphe 4, alinéa 7, l'on remplacera les mots "l'arrêté royal du 25 février 1971 fixant les mesures d'exécution de la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat" par les mots "l'arrêté royal du 25 février 1971 précité".

.../...

13. Le dernier alinéa du paragraphe 4 sera libellé comme suit :

"A défaut de cette précision, la preuve complémentaire de la conformité de l'activité ... pourra être apportée par tout autre moyen. Les témoignages ou attestations ne sont pris en considération que s'ils émanent d'un organisme public ou d'un organisme d'intérêt public ...".

Article 6.

Aux termes de cette disposition transitoire, sont dispensées de l'attestation visée à l'article 5 de la loi du 15 décembre 1970, pour l'exercice de l'activité professionnelle d'entrepreneur d'étanchéité de constructions, les personnes physiques ou morales qui, à la date de la publication de l'arrêté, sont immatriculées au registre du commerce sous la rubrique "entreprise de travaux d'étanchéité et revêtement de constructions par asphaltage et bitumage".

Cette disposition doit être écartée du projet, la dispense de l'attestation en raison d'une immatriculation au registre du commerce étant réglée par l'article 18, § 2, de la loi du 15 décembre 1970 et le Roi ne possédant aucun pouvoir d'exécution en cette matière.

Ainsi qu'il a été observé dans l'avis n° 15.441/8, l'application de l'article 18, § 2, susvisé pourrait éventuellement donner lieu à des difficultés. La seule application réellement correcte de cette disposition légale consiste soit à mettre la définition de l'activité professionnelle en parfaite concordance avec les rubriques des activités commerciales ou artisanales à mentionner au registre du commerce ou de l'artisanat, soit à remanier les nomenclatures de ces activités de telle sorte que le champ d'application de la réglementation corresponde exactement à l'une ou à plusieurs de ces activités.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heren Messieurs :	G. BAETEMAN,	kamervoorzitter, président de chambre,
	J. NIMMEGEERS, J. BORRET,	staatsraden, conseillers d'Etat,
	G. VAN HECKE, S. FREDERICQ,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame :	S. VAN AELST,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. BAETEMAN.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER-MANNENS, eerste auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. BAETEMAN.

Le rapport a été présenté par Mme J. DE KOSTER-MANNENS, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

S. VAN AELST.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

G. BAETEMAN.